31982D0456

L 204/25 *ОФИЦИАЛЕН ВЕСТНИК НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ* 12.7.1982

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА
от 14 юни 1982 година.
за приемане от името на Общността на препоръка на Съвета за митническо сътрудничество относно техническо сътрудничество по митнически въпроси

(82/456/ЕИО)

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската икономическа общност,

като взе предвид препоръката на Комисията,

като има предвид, че препоръката на Съвета за сътрудничество в областта на митниците относно техническо сътрудничество по митнически въпроси може да се приеме от Общността с незабавно действие;

като има предвид, че е препоръчително да се посочи специалният метод, чрез който то ще бъде осъществено, като се отчитат специфичните изисквания на митническия съюз,

РЕШИ:

Член 1

Препоръката от 18 юни 1981 г. на Съвета за митническо сътрудничество относно техническо сътрудничество по митнически въпроси се приема с настоящото от името на Общността с незабавно действие, като се използва следния специален метод на осъществяване:

Европейската икономическа общност възнамерява да осъществява техническо сътрудничество съгласно препоръката в рамките на действията на Общността или на някои държави-членки, като се има предвид, че институциите на Европейската икономическа общност нямат митническа школа.

Текстът на споменатата препоръка е прикрепен към настоящото решение.

Член 2

Председателят на Съвета определя лицето, което е упълномощено да информира Генералния секретариат на Съвета за митническо сътрудничество за приемането от Общността с незабавно действие на препоръката и специалния метод, по който то ще се осъществява, така както е представен в член 1.

Съставено в Люксембург на 14 юни 1982 година.

За Съвета

Председател

P. de KEERSMAEKER

ПРЕПОРЪКА ОТ 18 ЮНИ 1981 ГОДИНА НА СЪВЕТА ЗА МИТНИЧЕСКО СЪТРУДНИЧЕСТВО ОТНОСНО ТЕХНИЧЕСКО СЪТРУДНИЧЕСТВО ПО МИТНИЧЕСКИ ВЪПРОСИ

СЪВЕТЪТ ЗА МИТНИЧЕСКО СЪТРУДНИЧЕСТВО,

като има предвид общите цели на Конвенцията за създаване на Съвет за митническо сътрудничество, и по-специално разпоредбите на член III относно мерки за постигане на възможно най-голяма степен на хармонизиране и единство по митническите въпроси,

като има предвид дискусиите по време на 49-тата/50-тата сесия на Съвета в Найроби (1977 г.), където беше потвърдено, че Съветът трябва да играе по-активна роля, за да насърчава техническото сътрудничество между всички развити и развиващи се страни и че той трябва да разшири общата си политика в областта на техническото сътрудничество,

като отбелязва, че стабилният ръст на световната търговия изисква постоянно адаптиране на митническите методи на работа,

като отбелязва, че докато под неговата егида са били сключени редица международни митнически конвенции, допълнителни мерки, извън мерките за насърчаване за присъединяване към или ратификация на тези инструменти, са необходими, за да се улесни международната търговия,

като взима предвид задоволителните резултати, получени от разширеното му сътрудничество по митнически въпроси с други правителствени и неправителствени международни организации,

като е убеден, че насърчаването на техническото сътрудничество е в интерес и на международната търговия,

като е убеден, че подходящото обучение на митническите служители е една от предпоставките за спокойното функциониране на международната търговия и туризъм,

като изразява желание неговият секретариат да продължава

1. да си сътрудничи с държави-членки и страни, които не са членки, които пожелаят това, в организирането на двустранна или на многостранна основа на семинари, курсове за обучение и симпозиуми по митнически въпроси, по-специално относно конвенциите и другите международни инструменти, администрирани от Съвета,

2. да си сътрудничи с регионални и международни организации при организирането на регионални и междурегионални семинари по митнически въпроси,

ПРЕПОРЪЧВА

Държавите, независимо дали са членки на Съвета, или не са членки на Съвета или на митническите и икономически съюзи:

1. да осигуряват възможност да приемат за обучение и да приемат и да предоставят или да обменят митнически експерти и лектори, като използват каналите на Съвета за тези цели, доколкото е възможно,

2. да разгледат възможността, там където е подходящо и, доколкото е възможно, за приемане на митнически служители от други митнически администрации в своите национални митнически школи за обучение,

3. да организират семинари, курсове или симпозиуми по национални или международни митнически закони и регламенти и тяхното приложение, които са достъпни или предназначени за участници от други страни,

4. да разгледат възможността за допълнително стимулиране на дейности, насочени към постигане на по-широко техническо сътрудничество по митнически въпроси,

ИЗИСКВА

Държавите, независимо дали са членки на Съвета, или не са членки на Съвета и митническите или икономически съюзи, които приемат препоръката, да уведомят Генералния секретар за приемането, за датата, от която те ще прилагат препоръката, и за условията на нейното прилагане. Генералният секретар ще предаде тази информация на митническите администрации на тези държави и на тези съюзи.